

ISSN 2181-0000
Doi Journal 10.26739/2181-0000

JOURNAL OF MAMUN SCIENCE



Volume 4, Issue 4 **2026**



ISSN 2181-0000
Doi Journal 10.26739/2181-0000



«MAMUN SCIENCE» JURNALI

4 JILD, 4 SON

ЖУРНАЛ «MAMUN SCIENCE»

TOM 4, HOMEP 4

JOURNAL OF «MAMUN SCIENCE»

VOLUME 4, ISSUE 4



TOHKENT-2026

«MA'MUN SCIENCE» JURNALI

ЖУРНАЛ «МА'МUN SCIENCE» | JOURNAL OF «MAMUN SCIENCE»

№4 (2026) DOI <http://dx.doi.org/10.26739/2181-0000-2026-4>

Бош мухаррир: | Главный редактор:
Chief Editor:

Matyakubov Umidjon Raximovich
(i.f.d., prof.)

Бош мухаррир ўринбосари: | Заместитель
главного редактора: | Deputy Chief Editor:

Xudonazarov Egambergan Madrahimovich
(PhD., dots.)

TAHRIRIY MASLAHAT KENGASHI | EDITORIAL BOARD | РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

FILOLOGIYA FANLARI

O'rozboyev Abdulla Durdibayevich

Filologiya fanlari doktori (DSc), professor

Axmedov Oybek Saporboyevich

Filologiya fanlari doktori (DSc), professor

O'zbekiston davlat jahon tillari universiteti

Galiyeva Margarita Rafaelovna

Filologiya fanlari doktori (DSc), professor

O'zbekiston davlat jahon tillari universiteti

Nasrullayeva Nafisa Zafarovna

Filologiya fanlari doktori (DSc), professor

Samarqand davlat chet tillari instituti

Cho'ponov Otanazar Otojovich

Filologiya fanlari doktori (DSc)

Urganch davlat universiteti

Yakubova Matluba Tajibayevna

Filologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD)

Ma'mun Universiteti NTM

Matnazarov Javlanbek Kabulovich

Filologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD)

Ma'mun Universiteti NTM

TARIX FANLARI

Anatoliy Sagdullayevich Sagdullayev

Tarix fanlari doktori, professor; akademik

O'zbekiston Respublikasi Fanlar

akademiyasining haqiqiy a'zosi

Ashirov Adhamjon Azimbayevich

Tarix fanlari doktori, professor,

O'zbekiston Respublikasi

Fanlar akademiyasi Tarix instituti.

Shaydurov Vladimir Nikolayevich

Tarix fanlari doktori, dotsent

Leningrad davlat universiteti Rossiya

Abdullayev Utkir Ismoilovich

Tarix fanlari doktori (DSc),

dotsent Urganch davlat universiteti

Matkarimova Sadoqat Maqsudovna

Tarix fanlari doktori (DSc), dotsent

Ma'mun Universiteti NTM

Abdullayev Timur Pulatovich

Tarix fanlari nomzodi, dotsent

Ma'mun Universiteti NTM

Abdalov Umidbek Matniyazovich

Tarix fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD),

Dotsent Ma'mun Universiteti NTM

Yunusxo'jayev Habibulla Zafar o'g'li

Tarix fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD),

Dotsent Ma'mun Universiteti NTM

PSIXOLOGIYA FANLARI

Shoumarov G'ayrat Baxromovich

Psixologiya fanlari doktori, professor; akademik

O'zbekiston Respublikasi

Fanlar akademiyasining haqiqiy a'zosi

Kryukova Tatyana Leonidovna

Psixologiya fanlari doktori, professor

Kostroma davlat universiteti Belorusiya

Karpinskiy Konstantin Viktorovich

Psixologiya fanlari doktori, professor

Grodno davlat universiteti Belorusiya

Urazbayeva Dilbar Abdullayevna

Psixologiya fanlari doktori (DSc), professor

Ma'mun Universiteti NTM

Jumaniyazova Nasiba Ramatillayevna

Psixologiya fanlari doktori (DSc), dotsent

Ma'mun Universiteti NTM

Nurullayeva Baxtigul Bobojonovna

Psixologiya fanlari nomzodi, dotsent Ma'mun

Universiteti NTM

IQTISODIYOT FANLARI

Ruzmetov Baxtiyar

Iqtisodiyot fanlari doktori, professor

Ma'mun Universiteti NTM

Sherov Alisher Bakberganovich

Iqtisodiyot fanlari doktori (DSc), professor

Ma'mun Universiteti NTM

Voronsova Yuliya Vladimirovna

Iqtisodiyot fanlari nomzodi

Moskva davlat boshqaruvi universiteti

Jabborov Umarbek Rustambekovich

Iqtisodiyot fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD)

Ma'mun Universiteti NTM

Cho'ponov San'at Otanazarovich

Iqtisodiyot fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD)

Ma'mun Universiteti NTM

Niyazmetov Islambek Masharipovich

Iqtisodiyot fanlari doktori (DSc), dotsent

Ma'mun Universiteti NTM

PEDAGOGIKA VA FALSAFA FANLARI

Sardor Sharifzoda O'razboy Tabib o'g'li

Pedagogika fanlari bo'yicha falsafa
doktori (PhD), professor

Ma'mun Universiteti NTM

Adilov Zafar Yunusovich

Falsafa fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD)

Ma'mun Universiteti NTM

Boltayev Abdurahim Amanovich

Falsafa fanlari doktori, dotsent

Ma'mun Universiteti NTM

Zoirov Erkin Xalilovich

Falsafa fanlari doktori, dotsent

Buxoro davlat texnika universiteti

Nurullayeva Baxtigul Bobojonovna

Psixologiya fanlari nomzodi, dotsent Ma'mun

Universiteti NTM

TIBBIYOT FANLARI

Yuldashev Baxrom Sobirjanevich

Tibbiyot fanlari doktori (DSc), dotsent

Ma'mun Universiteti NTM

Abdullayev Ravshanbek Babajonovich

Tibbiyot fanlari doktori, professor

Toshkent tibbiyot akademiyasi Urganch filiali

Esamuratov Aybek Ibragimovich

Tibbiyot fanlari doktori (DSc), dotsent

Toshkent tibbiyot akademiyasi Urganch filiali

Samandarova Barno Sul'tonovna

Biologiya fanlari nomzodi, dotsent

Toshkent tibbiyot akademiyasi Urganch filiali

Tajiyeva Zebo Baxodirovna

Tibbiyot fanlari falsafa doktori (PhD)

Toshkent tibbiyot akademiyasi Urganch filiali

ILMIY JURNAL TEXNIK KOTIBI

Yunusxo'jayev Habibulla Zafar o'g'li

Ma'mun Universiteti NTM

Журнал включен в перечень ВАК национальных научных изданий, рекомендуемых для публикации
основных научных результатов диссертаций по медицинским наукам постановлением
№ 01-08/3068/17 от 27 сентября 2024 г.

Page Maker | Верстка | Саифаловчи: X. Mirzaxmedov

Контакт редакций журналов. www.tadqiqot.uz

ООО Тадqiqot город Ташкент,
улица Амира Темура пр.1, дом-2.

Web: <http://www.tadqiqot.uz/>; Email: info@tadqiqot.uz

Тел: (+998-94) 404-0000

Editorial staff of the journals of www.tadqiqot.uz

Tadqiqot LLC the city of Tashkent,
Amir Temur Street pr.1, House 2.

Web: <http://www.tadqiqot.uz/>; Email: info@tadqiqot.uz

Phone: (+998-94) 404-0000

IQTISOD

1. Odilbekova Xonimjon Jahongir qizi. Rudenko Inna Yurevna. QATTIQ MAISHIY CHIQUINDILARNI QAYTA ISHLASH TIZIMINI TAKOMILLASHTIRISH: XORIJIY TAJRIBA VA O‘ZBEKISTON UCHUN ISTIQBOLLAR.....	8
2. S.M.Raximova. V. M. Baxtiyarova. RAQAMLI TRANSFORMATSIYALASHUV JARAYONIDA TIBBIY XIZMATLAR KO‘RSATISHNI MOLIYALASHTIRISHNING AYRIM MASALALARI.....	13
3. S. Allayarov. MINTAQA IQTISODIYOTINI RIVOJLANTIRISHDA STARTAP LOYIHALARDAN FOYDALANISHNING XORIJ TAJRIBASI.....	16
4. Matyoqubov Arslonbek G'ayrat o'g'li. EKSPORT INFRATUZILMASINI RIVOJLANTIRISHNING MINTAQA RAQOBATBARDOSHLIGIGA TA’SIRI (XORAZM VILOYATI MISOLIDA).....	20
5. Matkarimov Feruz Bekturdiyevich. MINTAQA TO‘QIMACHILIK MAHSULOTLARINING GLOBAL BOZORDA RAQOBATBARDOSHLIGINI OSHIRISH YO‘LLARI.....	27
6. Yulduz Yaqubova Raimovna. OZIQ-OVQAT SANOATIDA TEXNIKA TARAQQIYOTI, INNOVATSION TRANSFORMATSIYA VA UNING IQTISODIY SAMARADORLIGI.....	33
7. Masharipova Xosiyat Matrasulovna. Xalbayeva Maftuna. XORAZM VILOYATI IQTISODIYOTIDA EKOLOGIK OMILLAR VA BARQAROR HUDUDIY RIVOJLANISH MASALALARI.....	38
8. Sattarova Dilfuza Dilshodbekova. O‘ZBEKISTONDA ISLOM MOLIYASI FAOLIYATINI RIVOJLANTIRISHDA HUQUQIY ASOSLARINING YARATILISHI.....	43
9. Ismailova Gulruh Faxriddinovna. INSON KAPITALIGA INVESTITSIYALAR VA HUDUDIY IQTISODIY NOMUTANOSIBLIK: MOLIYALASHTIRISH TIZIMINI TAKOMILLASHTIRISH YO‘NALISHLARI.....	48
10. Jumaniyazova Sharifa Rashidovna. TURISTIK MAHSULOTLAR BOZORIDA MARKETING STRATEGIYALARINI RIVOJLANTIRISHNING NAZARIY-USLUBIY ASOSLARI.....	54
11. Li Yang. EDIGITAL SILK ROAD AND SUSTAINABLE TOURISM: ANALYZING THE ADAPTATION OF CHINESE DIGITAL PLATFORMS IN UZBEKISTAN.....	58
12. Sharipova Asaloy. Rudenko Inna Yurevna. THE EFFECTIVENESS OF DIGITAL TECHNOLOGIES IN WATER RESOURCE MANAGEMENT.....	64

13. Турдиева Якитжан Хайитбаевна.

СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ МЕХАНИЗМОВ ФИНАНСОВОЙ ПОДДЕРЖКИ СИСТЕМЫ ДОШКОЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ НА ОСНОВЕ ГОСУДАРСТВЕННО-ЧАСТНОГО ПАРТНЁРСТВА (НА ПРИМЕРЕ РЕСПУБЛИКИ КАРАКАЛПАКСТАН).....68

14. Djumaniyazov Farruxbek Abdulla o'g'li.

XORAZM VILOYATIDA IQLIM O'ZGARISHI VA INSTITUTIONAL OMILLARNING MINTAQAVIY BARQAROR EKOLOGIK-IQTISODIY O'SISHGA TA'SIRI.....72

TARIX

1. Дилафруз Ийманова Абдиманнобевна.

ЎЗБЕКИСТОНДА СОВЕТ ДАВРИДА ҚИШЛОҚ ХЎЖАЛИГИ КАДРЛАРИНИНГ ИЖТИМОИЙ, МОДДИЙ АҲВОЛИ: МУАММОЛАР ВА САБОҚЛАР (1925-1941 ЙИЛЛАР).....79

2. Ahmadjonova Inobat Baxodir qizi.

MOHENJO-DARO VA HARAPPA SIVILIZATSIYALARINING PAYDO BO'LISHI VA TARAQQIYOTI.....88

3. Otamuradova Roviyaon Olimboyevna. Joldasova Ozoda Ergash qizi.

MUSTAQILLIK YILLARIDA MILLIY O'ZLIKNI ANGLASH, VATANIMIZNING QADIMIY VA BOY TARIXINI O'RGANISH.....92

4. Saotboyev Rahmatjon Madamin o'g'li.

XORAZM VOHASIDA IBTIDOIY SAHNAVIY UNSURLAR VA MAROSIMIY TOMOSHALAR: IJTIMOIIY-MADANIY VA TARIXIY ASOSLAR.....95

5. Саидов Шавкат Жумабаевич.

XX АСРНИНГ ХАЛҚАРО МАЙДОНДА ТАН ОЛИНИШИДА БОБООХУН САЛИМОВНИНГ ЎРНИ.....100

6. Salayev Umrbek Kadambayevich.

QUYI AMUDARYO HUDUDIDA TOSH VA NEOLIT DAVRLARIDA IJTIMOIIY-IQTISODIY MUNOSABATLARNING SHAKLLANISHI.....106

7. Safarov Tolib Todjiyevich.

XIVA XONLIGIGA KO'CHIB KELGAN TURKMAN URUG'LARI HAQIDA AYRIM MA'LUMOTLAR.....111

8. Atadjanova Dilnoza Ganiyevna.

JANUBIY XORAZM HUDUDINING ARXEOLOGIK TADQIQOTLARDA O'RGANILISH TARIXI.....116

FILOLOGIYA

1. Xusainova Shaxnozabonu Ergashevna.

ABU RAYHON BERUNIYNING "OSOR UL-BOQIYA" ASARI VA UNING INGLIZ TILIGA TARJIMASIDA SHARQ RUHI HAMDA KONTEKSTUAL O'ZIGA XOSLIKNI SAQLASH..121

2. B.Q. Sapayeva.

O'ZBEK TILI GEMERONIMLARINING SHAKLLANISHI VA TARAQQIYOTI.....125

- 3. Sobirova Gulasal Zokir qizi.**
THEORETICAL APPROACH TO LINGUISTIC-COGNITIVE APPROACHES IN MODERN LINGUISTICS.....129
- 4. Mokhinur Murodova Azamat qizi.**
ABBREVIATION AND INTERNET SLANG USAGE AMONG MDIST STUDENTS IN VIDEO GAMES AND ONLINE CHATS.....136
- 5. Yusupova Soxiba Islombek qizi.**
INGLIZ VA O‘ZBEK BOLALAR SHE’R VA QO‘SHIQLARIDA EMOTSIONAL BO‘YOQDOR SO‘ZLAR.....143
- 6. Sarodbekov Sherzodbek Saforboyevich.**
BADII ASAR USLUBINI QAYTA TIKLASHDA MUTARJIM MAS’ULIYATI (E. HEMINGWAYNING “TO HAVE AND HAVE NOT” ASARI VA UNING TARJIMASAI MISOLIDA).....147

PEDAGOGIKA

- 1. Rajabov Shaxzodbek Baxrom o‘g‘li.**
UMUMIY PEDAGOGIK TAYYORGARLIK JARAYONIDA BO‘LAJAK MUSIQA O‘QITUVCHISINING BADIY MAHORATINI OSHIRISH.....153
- 2. Davletov Mayliboy Yusupovich.**
O‘ZBEK CHOLG‘U IJROCHILIGI TARIXINI O‘RGANISH ORQALI TALABALARNING MUSIQIY MADANIYATINI RIVOJLANTIRISH JARAYONINING SAMARADORLIK DARAJASI.....161
- 3. Abdirimova Shoxsanam Xudayberganovna.**
VERIFIKATSIYA TAMOYILINING PEDAGOGIK JARAYONDAGI MOHIYATI.....166
- 4. Allamuratova Xurliman.**
TA'LIM KONSEPSIYASINING MOHIYATI VA METODIKADAGI O‘RNI.....170
- 5. Sharipov Allabergan Kamilovich.**
JISMONIY TARBIYA VA SPORT YO'NALISHI BITIRUVCHILARINING KASBIY-PEDAGOGIK TAYYORGARLIK DARAJASINI ISH BERUVCHILAR BAHOSIGA KO'RA TAHLIL QILISH: SO'ROVNOMA ASOSIDA EMPIRIK TADQIQOT.....176
- 6. Jammатов Jasurbek Sharipovich. Komilova Olima Allabergan qizi.**
TAYYORGARLIK DARAJASINI KROSS-FIT MASHG‘ULOTLARI ASOSIDA RIVOJLANTIRISH: DOLZARBLIK VA ISTIQBOLLAR.....183
- 7. Ким Татьяна Сергеевна.**
СТРАТЕГИИ ОБУЧЕНИЯ ИЕРОГЛИФИЧЕСКОЙ ЛЕКСИКЕ В КОРЕЙСКОМ ЯЗЫКЕ...189

PSIXOLOGIYA

- 1. Jumaniyazova Ilmira Kamiljanovna. Sobirova Xosiyat Rustambekova.**
BOSHLANG‘INCH SINIF O‘QUVCHILARNING XOTIRASINING NEYROPSIXOLOGIK XUSUSIYATLARI.....195
- 2. Xashimova Sayyora Xolmuradovna.**
IMKONIYATI CHEKLANGAN BOLALARDA EMOTSIONAL ZO‘RIQISHNING PSIXOLOGIK XUSUSIYATLARI.....199
- 3. Allayarov Dilshod Raximboy o‘g‘li.**
ERKIN KURASHCHILARDA MUSOBAQA OLDI EMOTSIONAL HOLATLARINING MOTIVATSION JARAYONLARGA TA’SIRI.....203

Ким Татьяна Сергеевна.

1976 г.р. доцент

Высшая школа корееведения

Ташкентского государственного университета востоковедения

Эл. Адрес: tanyahope@mail.ru

Kim Tatyana Sergeevna

1976 yilda tug'ilgan

dotsent

Koreyashunoslik oliy maktabi

Toshkent davlat sharqshunoslik universiteti

Elektron pochta manzili: tanyahope@mail.ru

Kim Tatyana Sergeevna

Born in 1976

associate professor

High school of Korean studies

Tashkent State University of Oriental Studies

Email adress: tanyahope@mail.ru

СТРАТЕГИИ ОБУЧЕНИЯ ИЕРОГЛИФИЧЕСКОЙ ЛЕКСИКЕ В КОРЕЙСКОМ ЯЗЫКЕ



<http://dx.doi.org/10.5281/zenodo.20157799>

Аннотация:

Исследование направлено на разработку эффективной модели обучения иероглифической лексике корейского языка для учащихся из неиероглифических стран (на примере Узбекистана). Иероглифические элементы рассматриваются как смыслообразующие морфемы, способствующие развитию продуктивного словарного запаса. Предложены три методики: расширение лексики на основе центральных иероглифов и семантических сетей, освоение аффиксальных компонентов для экономного словообразования, а также построение лексических связей через синонимы и антонимы. Обоснована необходимость перехода от графо-ориентированного обучения к смысло- и дискурсо-ориентированному подходу.

Ключевые слова: иероглифическая лексика, корейский язык, семантические сети, словообразование, аффиксы, обучение лексике, неиероглифические страны, Узбекистан.

Введение

Ключевым моментом в обучении лексике китайского происхождения для учащихся из неиероглифических стран является не заучивание изолированных отдельных слов, а развитие «продуктивного словарного запаса», позволяющего учащимся самостоятельно создавать и выводить значения новых слов через понимание органических связей между ними. В связи с

этим данная статья, по аналогии с обучением на основе корней (Root-based Learning) в англоязычной среде, предлагает «методику обучения лексике по цепочке», при которой производные и сложные слова, семантически связанные между собой, группируются (Clustering) вокруг одного центрального иероглифа (Core Hanja).

Основная часть

Согласно исследованию Li, Wei (2022), при сочетании кластеризации на основе смысловых элементов и контекстного предъявления эффект удержания в памяти у учащихся оказался значительно выше, чем при методе простого заучивания. Это показывает, что структурные характеристики лексики китайского происхождения соответствуют когнитивным механизмам человека. Например, после введения на занятии иероглифа ‘時’ (время), можно последовательно представить и связать такие слова, как ‘시간 (時間)’, ‘시기 (時期)’, ‘시대 (時代)’, ‘당시 (當時)’, ‘정시 (定時)’, ‘상시 (常時)’. Затем, если предложить учащимся сравнить слоги ‘시’ в словах ‘시급(時給)’ (почасовая оплата) и ‘시청률 (視聽率)’ (рейтинг просмотров), они смогут осознать существование различных иероглифов внутри одного и того же слога, сохраняя при этом семантическую сеть, выстроенную через центральный иероглиф.

Таким же образом можно спроектировать учебную деятельность, взяв за основу иероглиф ‘國’ (страна) и расширяя его до слов ‘한국(韓國)’, ‘중국(中國)’, ‘외국(外國)’, ‘입국(入國)’, ‘출국(出國)’, ‘귀국(歸國)’, ‘국민(國民)’. В этом процессе возможна интеграция с уроками географии, истории и культуры, что также способствует расширению общих фоновых знаний учащихся.

Особую важность представляет этапность в реализации методических рекомендаций изучения иероглифов. Конкретная поэтапная процедура метода «по цепочке», предлагаемого в данном исследовании, выглядит следующим образом.

Этап 1: Отбор высокочастотных центральных иероглифов

С учетом уровня обучающихся и частотности употребления отбираются высокочастотные центральные иероглифы, составляющие «минимальный базовый набор» (Minimum Core Set). При этом применяются следующие критерии:

Этап	Критерии отбора	Примеры иероглифов	Характеристики
Базовый	Интуитивно понятные и конкретные объекты	水(물), 火(불), 門(문), 山(산), 日(해)	Возможность лёгкой визуализации
Средний	Смешение повседневных и абстрактных понятий	學(배움), 生(삶), 時(때), 人(사람)	Связь повседневной и академической лексики
Высший	Абстрактные и высокопродуктивные иероглифы	機(틀), 的(과녁), 性(성품), 化(변화)	Высокая продуктивность создания специальной терминологии

Этап 2: Визуализация с помощью интеллект-карт (Mind Map)

Выбранный центральный иероглиф помещается в центр интеллект-карты (Mind Map), а производные слова, в которых этот иероглиф функционирует как префикс, суффикс или корень, перечисляются в виде разветвлений.

Пример: Интеллект-карта на основе центрального иероглифа ‘火’ (огонь)

화산(火山) – гора, из которой извергается огонь (вулкан)

/ 화력(火力) – сила огня (мощность огня)

火(огонь) → 화재(火災) – бедствие, вызванное огнем (пожар)

화요일(火曜日) – день огня (вторник) / 화염(火焰) – пламя огня

Такой подход позволяет учащимся не просто заучивать значение «Fire» (огонь), но и осваивать «концептуальную роль», которую данный компонент выполняет в корейской лексике.

Этап 3: Предъявление в дискурсивном контексте

Расширенный словарный запас предъявляется учащимся внутри реального дискурсивного контекста (Context). Поскольку простое перечисление списков слов может создать для учащихся из неиероглифических стран еще один вид бремени заучивания, необходимо подтверждать их практическое использование через короткие предложения, заголовки новостей или резюме специальных текстов, содержащих данные слова.

Примеры предложений:

«어제 화산이 폭발하여 인근 주민들이 대피했다.» (Вчера произошло извержение вулкана, и окрестные жители были эвакуированы.)

«화력 발전소에서 전기를 생산합니다.» (Тепловые электростанции производят электроэнергию.)

-«화재 예방을 위해 소화기를 비치해야 합니다.» (Для предотвращения пожаров необходимо устанавливать огнетушители.)

2) Теория лексических сетей и эффект стратегии центрального иероглифа

Стратегия обучения, предполагающая кластеризацию лексики вокруг центрального иероглифа, тесно связана с теорией семантических сетей (semantic network) в когнитивной психологии. Согласно модели распространения активации (spreading activation) Коллинза и Лофтуса, семантическая память человека не хранит отдельные слова изолированно, а представляет собой структуру, в которой взаимосвязанные понятия объединены в сеть. Когда активируется определенный узел (понятие), активация распространяется на связанные понятия, расположенные вокруг него. С этой точки зрения методика преподавания, при которой выбирается центральный иероглиф, такой как ‘學·水·國·機’, а связанные с ним производные и сложные слова представляются в радиальном виде, способствует закреплению данного иероглифа в качестве центрального узла (central node) в семантической сети учащегося. При одновременном предъявлении семантически связанных слов китайского происхождения и их многократном повторении в коротких дискурсах или текстах учащиеся обрабатывают лексику данной смысловой области не как простой список, а как взаимосвязанные блоки. В современных исследованиях по обучению лексике на основе семантических сетей сообщается, что группа, изучавшая слова в связке с семантически близкими единицами, показала более высокие достижения в «глубине владения словарем» (количество ассоциаций, определение синонимов и антонимов, уместность использования), чем группа, обучавшаяся по традиционным спискам двуязычного перевода.

Для учащихся из неиероглифических стран, для которых сами иероглифы воспринимаются как «абстрактные символы», особенно важна тройная комбинация «центральный иероглиф – ассоциативные слова – дискурсивный контекст», основанная на теории семантических сетей. Если после достаточной активации базового значения центрального иероглифа последовательно представить несколько производных слов с его участием, а на заключительном этапе вновь ввести эту лексику в реальных предложениях и текстах, распространение активации будет происходить многократно по различным путям, что способствует переносу информации в долгосрочную память. Это показывает, что по сравнению с традиционным методом индивидуального заучивания слов китайского происхождения данный подход эффективен для одновременного повышения скорости извлечения информации и способности к смысловому выводу.

Кроме того, стратегия центрального иероглифа способствует развитию продуктивного словарного запаса, выходя за рамки простого расширения рецептивного словаря. Когда значение и возможности сочетаемости центрального иероглифа достаточно интернализированы, учащиеся могут пробовать конструировать новые сочетания или выводить значение даже тех слов, которые не были представлены преподавателем, опираясь на их составные компоненты. Это соответствует «созданию и укреплению новых путей» в модели Коллинза и Лофтуса и является ключевым механизмом формирования у учащихся способности самостоятельно реорганизовывать свою лексическую сеть.

Метод расширения словарного запаса с использованием префиксов и суффиксов

Для учащихся из неиероглифических стран лексика китайского происхождения часто кажется набором сложных индивидуальных символов, однако с лингвистической точки зрения корейский язык на основе иероглифики обладает характеристиками весьма систематической «морфемной связи».

Пак Сан Сук (2013) в исследовании методов объяснения значений лексики китайского происхождения пояснила, что способность учащихся к лексической дедукции максимизируется при интенсивном обучении «иероглифическим словам аффиксального характера», где определенные слоги повторяются, формируя постоянную смысловую категорию. Например, подобно тому, как англоязычные учащиеся угадывают часть речи и значение множества слов через суффикс «-tion» или префикс «in-», систематическое изучение иероглифических аффиксов в корейском языке позволяет достичь эффекта одновременного усвоения десятков связанных слов при заучивании лишь одного базового корня.

Данная стратегия представляет собой метод функционального расширения словарного запаса за счет использования префиксов и суффиксов. В корейском языке на базе китайских иероглифов существует множество префиксальных и суффиксальных элементов, которые регулярно соединяются до или после корня, изменяя значение или ограничивая его область. Например, используя отрицательные префиксальные элементы, такие как ‘불 (不-)’ и ‘무 (無-)’, и представляя такие комбинации, как ‘가능(可能) → 불가능 (不可能)’, ‘균형(均衡) → 불균형 (不均衡)’, ‘기억 (記憶) → 무기억 (無記憶)’, учащиеся могут систематически понимать, какие смысловые изменения вызывает один и тот же префикс. Кроме того, можно практиковать преобразования с использованием адъективных и наречных производных суффиксов, таких как ‘-적 (的)’, например: ‘역사 (歷史) → 역사적 (歷史的)’, ‘경제 (經濟) → 경제적 (經濟적)’, ‘전략 (戰略) → 전략적 (戰略的)’.

Эта стратегия позволяет взрывным образом увеличить количество слов и одновременно обеспечивает связь с обучением грамматике. Например, через примеры предложений, включающие производную лексику, такие как «전략적 사고» (стратегическое мышление) или «경제적으로 어렵다» (экономически трудно), учащиеся могут одновременно развивать практические навыки письма и чтения.

Можно последовательно изучать новейшую лексику, связанную с понятием «что-то новое».

Особый интерес представляет метод построения лексической сети на основе синонимов, антонимов и симметричных слов. Для этого мы рассмотрим когнитивную базу контрастивного обучения. Одной из самых больших трудностей, с которыми сталкиваются учащиеся из неиероглифических стран в лексической системе корейского языка, является различие тонких нюансов между словами со схожим значением или понимание взаимосвязей между абстрактными концептуальными терминами.

Ким Ви Сон (2023) проанализировала, что скорость извлечения (Retrieval) лексики увеличивается, когда учащиеся из неиероглифических стран осознают «взаимосвязанность» слов. Другими словами, человеческий мозг при хранении информации стремится группировать связанные между собой понятия, и оппозиционная и органическая структура иероглифических слов является инструментом, максимально подходящим для такого когнитивного механизма мозга.

Данная стратегия представляет собой метод построения лексической сети путем сопоставления синонимов и симметричных слов (антонимов). Представляя в паре иероглифические слова с похожими или противоположными значениями, учащиеся могут четко осознать смысловые границы и научиться различать даже тонкие нюансы. Например, можно представить парами слова ‘성공’ (успех) и ‘실패’ (неудача), ‘발전’ (развитие) и ‘퇴보’ (регресс), ‘긍정’ (утверждение/позитив) и ‘부정’ (отрицание/негатив) и предложить сравнить короткие предложения с использованием каждой пары слов. Сравнивая фразы «Проект увенчался успехом (성공했다)» и «Проект потерпел неудачу (실패했다)», учащиеся

наблюдают, как меняется контекст, что позволяет им понять не только значение лексики, но и ее дискурсивную функцию.

Кроме того, для сопоставления синонимов полезны упражнения по сравнению слов, которые частично пересекаются в реальном контексте использования, но не являются полностью идентичными, таких как ‘경제’ (экономика) и ‘재정’ (финансы), ‘환경’ (окружающая среда) и ‘주변’ (окружение/периферия). Извлекая предложения с соответствующей лексикой из новостных статей или академических текстов и организуя дискуссию о том, какое выражение более уместно в той или иной ситуации, можно развить у учащихся лексические навыки высокого уровня.

2) Группировка комплементарных симметричных слов

Учащимся из неиероглифических стран эти слова не преподаются отдельно; вместо этого они представляются в симметричной структуре вместе с принципами словообразования, такими как ‘父 (отец) + 母 (мать) = 부모 (родители)’. Согласно исследованию О Бо Ра (2023), изучение таких симметричных структур позволяет учащимся одновременно понимать социальные ценности и культурный контекст корейского языка. В частности, это эффективно снижает вероятность неправильного использования лексики в повседневном общении.

Заключение:

Предложенная модель обучения демонстрирует высокий потенциал в повышении эффективности усвоения иероглифической лексики за счет систематизации знаний и активизации когнитивных механизмов, связанных с семантической обработкой и словообразованием. Ее применение способствует не только расширению словарного запаса, но и развитию навыков точного словоупотребления, академического чтения, письма и аргументированной устной речи. Важным результатом является формирование у учащихся способности воспринимать иероглифические элементы как продуктивные смысловые единицы, что обеспечивает более глубокое понимание структуры корейского языка.

Вместе с тем, для подтверждения эффективности предложенного подхода необходимы дальнейшие эмпирические исследования с учетом уровня подготовки учащихся, их специальности и образовательного контекста. Перспективными направлениями являются разработка специализированных лексических корпусов, совершенствование учебных программ, а также создание систем подготовки и повышения квалификации преподавателей. Внедрение данной модели в образовательную практику может способствовать модернизации преподавания корейского языка в Узбекистане и других неиероглифических регионах, обеспечивая переход к более целостному и результативному обучению, ориентированному на смысл, дискурс и профессиональные цели.

Список использованной литературы:

1. Ли Ю., Вэй Х., Ли Ю. Преподавание второго языка с акцентом на разные культуры учащихся для устойчивого развития учащихся: случай лексики китайского происхождения. – Базель: MDPI, 2022. – 18 с.
2. Aitchison J. Words in the Mind: An Introduction to the Mental Lexicon. – 4th ed. – Oxford: Wiley-Blackwell, 2012. – 312 p.
3. Ма Цзиньсян. Исследование обучения словам китайского происхождения для китайских учащихся корейского языка. – Сеул: Докторантура Сеульского национального университета, 2012. – 285 с.
4. Nematian, M. The Effect of Bilingual-Word-List versus Semantic Network on L2 cabulary Learning. – Newyork : Journal of Cognitive Language Research 2(1), Rovedar Publishing, 2022. – С. 20.
5. Nation I. S. P. Learning Vocabulary in Another Language. – Cambridge: Cambridge University Press, 2001. – 477 p.

6. 박상숙. 한자어 의미 교수 방법 연구. – 서울: 한국어교육연구, 2013. – 110쪽. Пак С. С. Методы объяснения значений sino-korean лексики для учащихся корейского языка: с акцентом на sino-korean слова с слогом 'Ka'. – Сеул : Корейская культурная ассоциация, 2013. – 145 с.
7. Чон Чжин. Отбор иероглифов и иероглифической лексики для обучения корейскому языку в соответствии со словообразовательной способностью. – Сеул: «Уримальгыль» (Наш язык и письменность), вып. 81, 2017. – С. 135-139.
8. Murphy M. L. Semantic Relations and the Lexicon: Antonymy, Synonymy, and Other Paradigms. – Cambridge: Cambridge University Press, 2003. – 292 p.
9. Ким Ви Сон. Важность обучения иероглифической лексике для изучающих корейский язык из неиероглифических стран. – L'Orientale: Неаполитанский университет, 2023. – 125 с.
10. 오보라 한자어 대칭 구조 학습의 교육적 효과. – 서울: 한국어교육학회, 2023. – 247쪽. О Бо Ра. Обзор случаев образования sino-korean иероглифов и sino-korean лексики в раннем корейском языковом образовании. – Сеул: Общество исследований классической литературы и литературы на китайском языке, «Классическая литература и интерпретация», № 39, 2023. – С. 247-251.

«MAMUN SCIENCE» JURNALI

ЖУРНАЛ «MAMUN SCIENCE» JOURNAL OF «MAMUN SCIENCE»

Maqolani tayorlashda qo'yiladigan talablar:

1. Maqola o'zbek, ingliz va rus tillarida minimal 6 sahifadan iborat bo'lib, Microsoft Word dasturida Times New Roman shriftida 12 kegl, 1 satr oralig'ida, sahifalar barcha tomondan 2 sm qoldirilgan holda bo'lishi shart.
2. Satr boshi - 1,25 sm bo'lib, satrlarni eniga to'g'irlash, so'zlarni boshqa qatorga ko'chirish avtomatik tarzda bo'lishi lozim.
3. Birinchi qator o'ng tomondan muallifning familiyasi, ismi va otasining ismi, ikkinchi qatorda muallifning ish joyi, lavozimi, ilmiy darajasi va unvoni, e-mail va telefon raqami, uchinchi qatorda sahifaning o'rtasida bosh va qalin harflar bilan maqolaning nomi yoziladi. Ushbu ma'lumotlar o'zbek, ingliz va rus tillarda berilishi lozim.
4. Keyingi qatordan o'zbek, ingliz va rus tillarida 60 so'zdan iborat annotatsiya beriladi.
5. Keyingi qatordan 7-10 ta o'zbek, ingliz va rus tillarida kalit so'zlar beriladi.
6. Keyingi qatordan asosiy matn boshlanadi va maqola 4 qismdan iborat bo'ladi: Mavzuning dolzarbligi. Metodlar va o'rganilganlik darajasi. Tadqiqot natijalari. Xulosa.
7. Maqolalar ilmiy ahamiyatga ega bo'lib, ulardagi fakt va fikrlar asoslangan hamda mustaqil ma'no kasb etishi lozim, plagiat holati taqiqlanadi. Muallif foydalanilgan adabiyotlarni aniq ko'rsatishi, olingan iqtiboslarning aniq manbalarini keltirishi lozim.
8. Web of science hamda Scopus tizimidagi jurnallardan iqtiboslar olish maqsadga muvofiqdir.
9. Iqtiboslar matn ichida [1, 25] beriladi. Adabiyotlarning to'liq ro'yxati asosiy matndan so'ng alifbo tartibida ko'rsatilishi lozim.

Требования к оформлению научной статьи:

1. Статьи должны содержать 6 страниц, в формате Times New Roman на Microsoft Word, 12 кегль, 1 см, со всех сторон 2 см.
2. Начала абзаца - 1,25 см, формировать строки по ширине, перенос слов в другой ряд должен быть в автоматическом порядке.
3. В первой строке от правой стороны Ф.И.О. автора, во второй строке место работы, должность, ученая степень и ученое звание, e-mail и номер телефона, в третьей строке по центру страницы прописными буквами жирным шрифтом название статьи. Эта информация должна быть предоставлена на узбекском, английском и русском языках.
4. В следующей строке аннотация из 60 слов на трех языках: узбекский, английский и русский.
5. Со следующей строки ключевые слова 7-10.
6. Далее начинается основной текст. новой текст начинается со следующей строки, и статья состоит из 4 частей: актуальность темы, методы и уровень исследования, результаты исследования, заключение.
7. Статьи должны иметь научное значение, факты и идеи должны быть обоснованными и избежать плагиатства. Автор должен точно указать использованную литературу и ссылку на источники, при помощи которых он выразил свое мнение.
8. Сноски или ссылки должен быть взяты из Web of science, а также системы журналов Scopus.
9. Цитирование приводится в тексте [1, 25] Полный список литературы должен быть указан после основного текста, а алфавитном порядке.

Requirements of the articles submitted:

1. Articles should be at least 6 pages, in Times New Roman, 12 pt., 1 inter.
2. The line head should be 1,25 cm, line spacing, and the words should be automatically moved.
3. The author's full name should be on the first line from the right; the author's place of work, position, academic degree, and academic rank, email address, and phone number should be on the second line; the article title should be centered in bold, capital letters, on the third line. This information should be provided in Uzbek, English, and Russian.
4. An annotation of 60 words in the next line in three languages.
5. Key words from the next row in three languages 7-10.
6. The next line begins with the main text. The main text begins on the next line, and the article consists of four parts: the relevance of the topic, the methods and level of research, the results, and the conclusion.
7. Articles must be of scientific importance and facts and opinions in the article should be well-grounded and have an independent meaning, and they must be free of plagiarism. The author must clearly demonstrate the literature used in his or her opinion, and provide the exact sources of the extracts.
8. Quotes should be from "Web of science" and "Scopus" journals.
9. A complete list of publications should be followed in alphabetical order after the main text. Seals and references should be in the main text [1, 25].